



# INSTRUCTION MANUAL

## CITRUS JUICER



MODEL 300101RGX

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING  
YOUR PRODUCT AND RETAIN IT FOR FUTURE USE



# CONTENTS

---

<b>EN</b>	-----	01-06
<b>ES</b>	-----	07-12
<b>PL</b>	-----	13-18
<b>IT</b>	-----	19-24
<b>DE</b>	-----	25-30
<b>NL</b>	-----	31-36
<b>FR</b>	-----	37-42
<b>PT</b>	-----	43-48
<b>HU</b>	-----	49-54

## IMPORTANT SAFETY GUIDELINES

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance. Please retain this manual for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
2. Before use, clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the section BEFORE FIRST USE.
3. Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
4. Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
5. The appliance' s plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adapters.
6. Do not use or store the appliance outdoors.
7. Do not use the appliance if it has been dropped at any point, there are visible signs of damage, or it has a leak.
8. Do not mishandle the electrical connection wire. Never use the electric wire to lift, carry, or unplug the appliance.
9. Ensure that the electric cable does not get trapped or tangled.
10. Check the condition of the electric cable. Damaged or knotted cables increase the risk of electric shock.



11. Do not touch the plug with wet hands.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they are fully supervised or have been given instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
13. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
14. In order to avoid a hazard, if the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person.
15. Fully unravel the appliance's power cable before each use.
16. Do not turn the appliance upside down while it is in use or connected to the mains.
17. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
18. This appliance is for household use only. Do not use the appliance for professional or industrial use.
19. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
20. This appliance is intended for adult use.

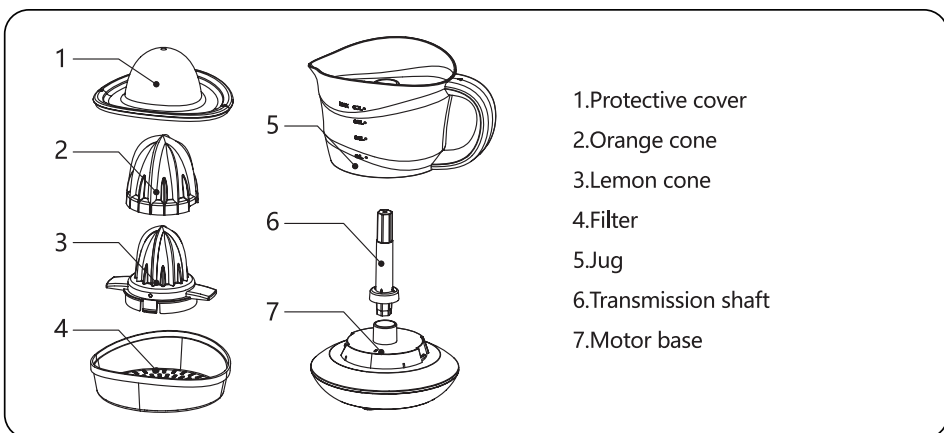
Ensure that this product is not used by the disabled, children, or people who are not capable of handling it safely.

21. This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
22. Store the appliance in a dry place, free from dust and out of direct sunlight.
23. Never leave the appliance unattended while in use.
24. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## SPECIFICATIONS

Model No.	300101RGX
Power consumption	220-240V ~ 50/60Hz
Capacity	700 ml
Power	40 W

## PARTS



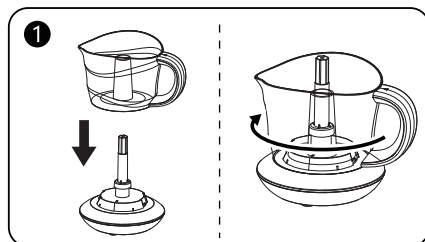
## BEFORE FIRST USE

Thoroughly clean the appliance before first use as follows:

1. With the appliance unplugged, remove the protective cover, cone reamers, filter, and juice jug and wash them with warm, soapy water. Rinse well and wipe them dry.
2. Clean the surface of the motor base with a cloth and sponge dampened with warm, soapy water. **DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER.** Rinse with a dampened cloth or sponge and wipe dry.

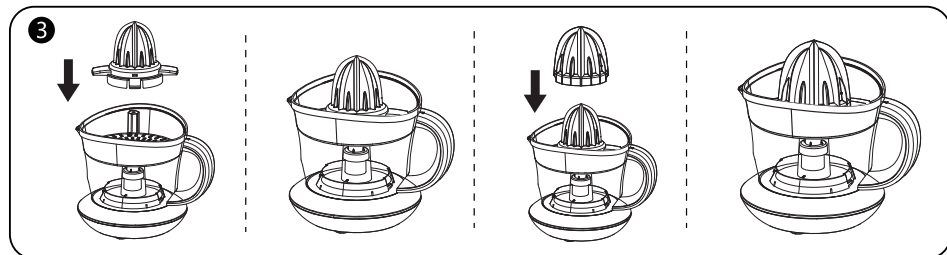
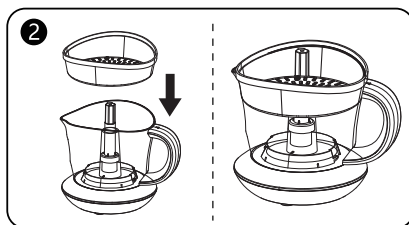
## CITRUS JUICER ASSEMBLY

1. Slide the juice jug over the transmission shaft of the appliance. Lock the juice jug clockwise in place on the motor base.



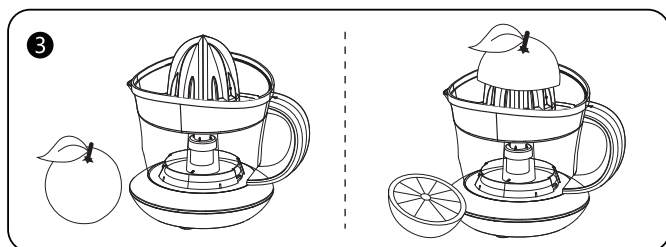
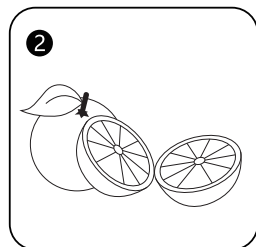
- Place the filter onto the juice jug.
- Place the press cone reamer onto the filter.

Note: There are two press cone reamers: A small one and a large one. When using the large cone reamer, fit it over the small cone reamer.



## OPERATION

- Unravel the cord completely before plugging the appliance in. Connect the appliance to the mains.
- Cut the citrus fruit to be squeezed in half.
- Push the halved fruit gently down on the cone reamer. The cone reamer will automatically rotate in both clockwise and anticlockwise directions for max juice extraction. The blue indicator will be illuminated during extraction.



- To stop the rotation, lift the fruit from the cone reamer, the movement will stop automatically.
- Pour the juice out of the jug into glasses and serve immediately.
- If you process a large quantity of fruit, you must periodically clean the filter and remove the remains of the pulp.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains before starting any cleaning.
- With the exception of the power unit and the mains connection, all parts can be cleaned with detergent and water or in washing-up liquid. Rinse thoroughly to remove all traces of detergent.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.

4. Do not use solvents, abrasive products, or products with an acid or base pH, such as bleach.
5. Do not place the appliance under a running tap or submerge it in water or any other liquid.
6. Clean the appliance regularly and remove any food remains after each use.
7. The following parts can be cleaned in the dishwasher: Protective cover, Cone, Filter, Jug.

## DISPOSAL



You can help protect the environment!

Please remember to respect local regulations. Take any non-working electrical appliance to an appropriate waste disposal centre.

WARRANTY: TWO YEARS

## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

---

---

1. Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato. Conserve este manual para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar un accidente.
2. Antes de utilizarlo, limpie todas las partes del producto que vayan a estar en contacto con los alimentos, tal y como se indica en el apartado ANTES DEL PRIMER USO.
3. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.
4. Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de características coincida con el de la red eléctrica antes de enchufar el aparato.
5. El enchufe del aparato debe encajar correctamente en la toma de corriente. No modifique el enchufe. No utilice adaptadores de enchufe.
6. No utilice ni guarde el aparato en el exterior.
7. No utilice el aparato si se ha caído, si tiene signos visibles de daños o alguna fuga.
8. No manipule el cable eléctrico. No utilice el cable para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
9. Asegúrese de que el cable no quede atrapado ni se enrede.

10. Compruebe el estado del cable. Los cables dañados o anudados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
11. No toque el enchufe con las manos mojadas.
12. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén totalmente supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
13. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el aparato.
14. Para evitar riesgos, si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, un agente de servicio o una persona con cualificación similar.
15. Desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
16. No ponga el aparato boca abajo mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
17. Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
18. Este aparato es solo para uso doméstico. No lo utilice para uso profesional o industrial.
19. Este aparato no es un juguete. Los niños

deben estar bajo supervisión para asegurar que no jueguen con el aparato.

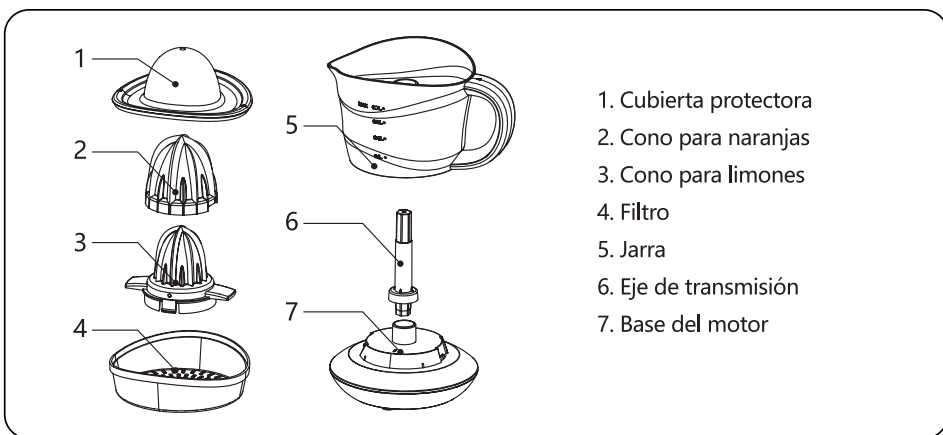
20. Este aparato está destinado a que lo utilicen adultos. Asegúrese de que no lo utilicen personas con discapacidad, niños o personas que no sean capaces de manejarlo con seguridad.
21. Este aparato debe guardarse fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
22. Guarde el aparato en un lugar seco, libre de polvo y alejado de la luz solar directa.
23. No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté en uso.
24. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instrucciones anulará la garantía y la responsabilidad del fabricante.



## ESPECIFICACIONES

Número de modelo	300101RGX
Consumo de energía	220-240V ~ 50/60Hz
Capacidad	700 ml
Potencia	40 W

## PARTES



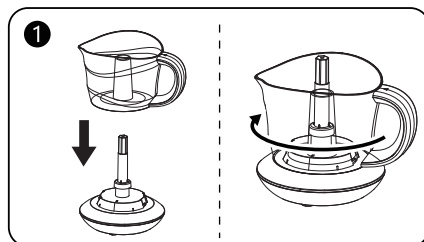
## ANTES DEL PRIMER USO

Limpie a fondo el aparato antes de utilizarlo por primera vez de la siguiente forma:

1. Con el aparato desenchufado, retire la cubierta protectora, los escariadores cónicos, el filtro y la jarra de zumo y lávelos con agua tibia y jabón. Aclárelos bien y séquelos con un paño.
2. Limpie la superficie de la base del motor con un paño y una esponja humedecidos con agua tibia y jabón. **NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA.** Aclare con un paño o esponja humedecidos y seque con un paño.

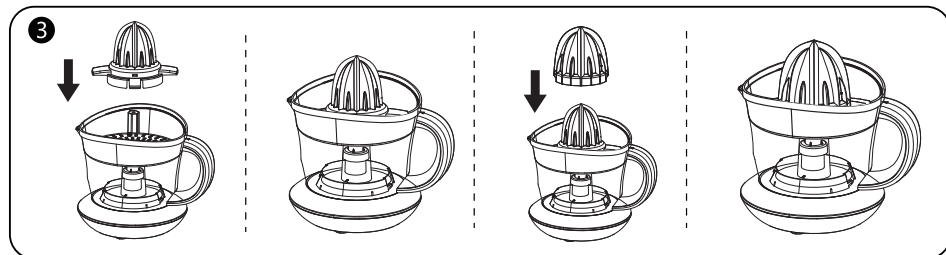
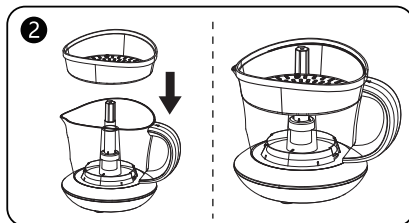
## MONTAJE DEL EXPRIMIDOR

1. Encaje la jarra de zumo en el eje de transmisión del aparato. Bloquee la jarra de zumo en el sentido de las agujas del reloj en su sitio sobre la base del motor.



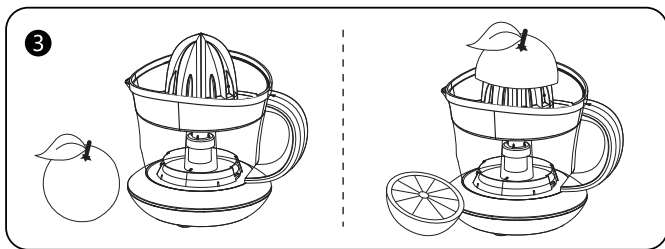
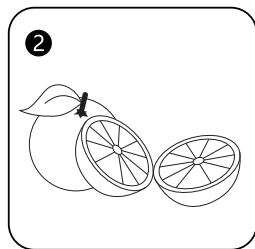
2. Coloque el filtro en la jarra de zumo.
3. Coloque el escariador de cono en el filtro.

Nota: Hay dos escariadores de cono: Uno pequeño y otro grande. Cuando utilice el grande, colóquelo sobre el pequeño.



## **FUNCIONAMIENTO**

1. Desenrolle completamente el cable antes de enchufar el aparato. Conecte el aparato a la red eléctrica.
2. Corte por la mitad los cítricos que vaya a exprimir.
3. Empuje la fruta cortada por la mitad suavemente hacia abajo sobre el escariador de conos. El escariador girará automáticamente en el sentido de las agujas del reloj y en sentido contrario para una máxima extracción de zumo. El indicador azul se iluminará durante la extracción.



4. Para detener la rotación, levante la fruta, el movimiento se detendrá automáticamente.
5. Vierta el zumo de la jarra en vasos y sirva inmediatamente.
6. Si procesa una gran cantidad de fruta, debe limpiar cada poco el filtro y eliminar los restos de pulpa.

## **LIMPIEZA Y MATENIMIENTO**

1. Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. A excepción de la unidad de potencia y la conexión a la red eléctrica, todas las piezas pueden limpiarse con detergente y agua o con detergente líquido. Aclare a fondo para eliminar todos los restos de detergente.
3. Limpie el equipo con un paño húmedo y unas gotas de lavavajillas y luego séquelo.

- 4.No utilice disolventes, productos abrasivos o productos con un pH ácido o básico, como la lejía.
- 5.No coloque el aparato bajo el grifo ni lo sumerja en agua o en cualquier otro líquido.
- 6.Limpie el aparato regularmente y retire los restos de comida después de cada uso.
- 7.Las siguientes piezas pueden limpiarse en el lavavajillas: Tapa protectora, Cono, Filtro, Jarra.

## DESECHO



Puede ayudar a proteger el medio ambiente.

Recuerde que debe respetar la normativa local. Lleve cualquier aparato eléctrico que no funcione a un centro de eliminación de residuos adecuado.

Garantía: 3 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

## WAŻNE WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

---

---

1. Przed włączeniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może być przyczyną wypadku.
2. Przed użyciem należy wyczyścić wszystkie części produktu, które będą miały kontakt z żywnością, zgodnie z opisem w rozdziale PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.
3. Nie należy używać urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone.
4. Przed podłączeniem urządzenia do prądu upewnić się, że napięcie podane na etykiecie znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci.
5. Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazdka sieciowego. Nie należy modyfikować wtyczki. Nie należy używać przejściówek do wtyczek.
6. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia na zewnątrz.
7. Nie używać urządzenia, jeśli zostało ono upuszczone, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
8. Nie należy niewłaściwie obchodzić się z elektrycznym przewodem przyłączeniowym. Nigdy nie używać przewodu elektrycznego

do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.

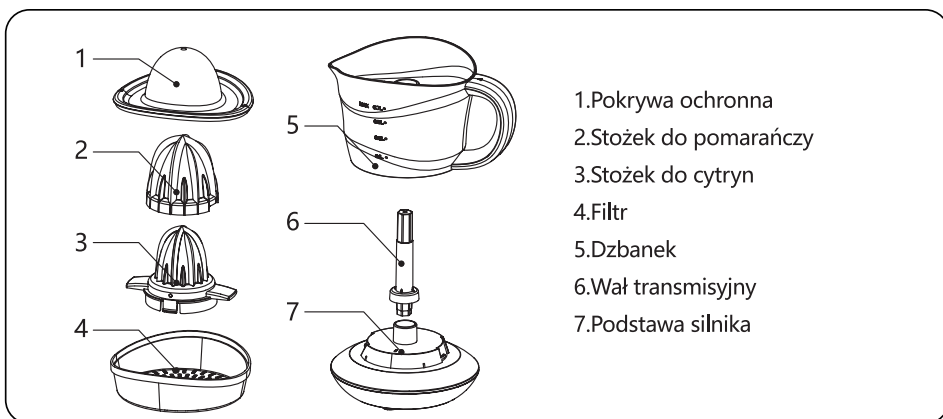
9. Należy upewnić się, że przewód elektryczny nie zostanie przytrzaśnięty lub zaplątany.
10. Sprawdzić stan kabla elektrycznego. Uszkodzone lub zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
11. Nie należy dotykać wtyczki mokrymi rękami.
12. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że pozostają one pod pełnym nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
13. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
14. Aby uniknąć zagrożenia, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
15. Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel zasilający urządzenia.
16. Nie odwracać urządzenia do góry nogami, gdy jest ono używane lub podłączone do sieci elektrycznej.

17. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, gdy nie jest używane i przed przystąpieniem do czyszczenia.
18. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać urządzenia do użytku profesjonalnego lub przemysłowego.
19. To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
20. To urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Należy dopilnować, aby produkt nie był używany przez osoby niepełnosprawne, dzieci ani osoby, które nie są w stanie bezpiecznie się z nim obchodzić.
21. Urządzenie powinno być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób niepełnosprawnych.
22. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, wolnym od kurzu i z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
23. Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
24. Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

## SPECYFIKACJA

Model Nr	300101RGX
Zużycie energii	220-240V ~ 50/60Hz
Pojemność	700 ml
Moc	40 W

## CZĘŚCI



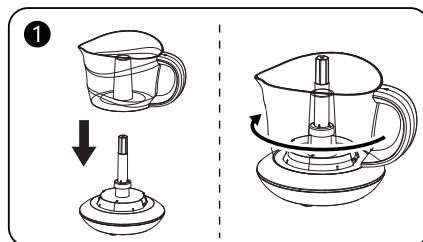
## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wyczyścić urządzenie w następujący sposób:

- Po odłączeniu urządzenia od zasilania, zdjąć pokrywę ochronną, stożki, filtr i dzbanek na sok, a następnie umyć je ciepłą wodą z mydłem. Dobrze je wypłukać i wytrzeć do sucha.
- Wyczyścić powierzchnię podstawy silnika za pomocą szmatki i gąbki zwilżonej ciepłą wodą z mydłem. **NIE WOLNO ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE.** Spłukać zwilżoną szmatką lub gąbką i wytrzeć do sucha.

## MONTAŻ WYCISKARKI DO CYTRUSÓW

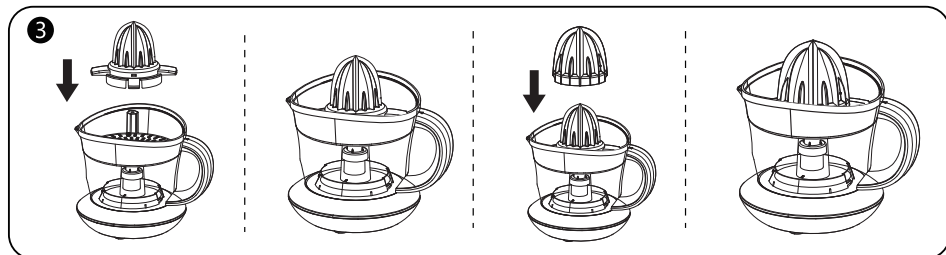
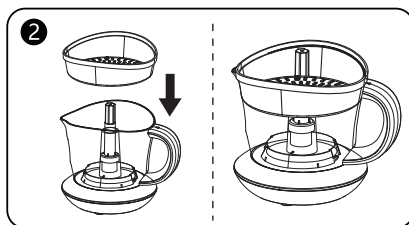
- Nasunąć dzbanek na wałek napędowy urządzenia. Zablokować dzbanek zgodnie z ruchem wskazówek zegara na podstawie silnika.



2. Umieścić filtr na dzbanku na sok.

3. Umieścić stożek na filtrze.

Uwaga: istnieją dwa stożki do wyciskania: mały i duży. Używając dużego stożka, należy nałożyć go na mały stożek.

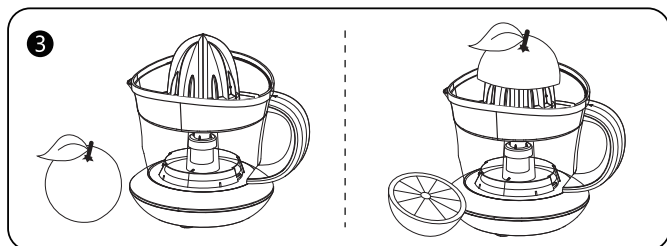
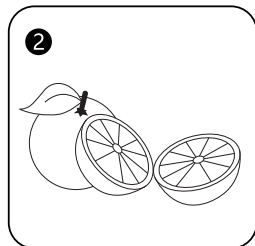


## OBSŁUGA

1. Przed podłączeniem urządzenia należy całkowicie rozwinąć przewód. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.

2. Owoce cytrusowe, które mają być wyciskane, przekroić na pół.

3. Przepołowiony owoc delikatnie nacisnąć w dół na stożku. Stożek będzie się automatycznie obracał w kierunku zgodnym i przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać maksymalną ilość soku. Niebieski wskaźnik będzie się świecił podczas ekstrakcji.



4. Aby zatrzymać ruch obrotowy, należy podnieść owoc ze stożka, ruch zatrzyma się automatycznie.

5. Sok z dzbanka przelać do szklanek i natychmiast podawać.

6. W przypadku przetwarzania dużej ilości owoców należy okresowo czyścić filtr i usuwać pozostałości miąższu.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

2. Wszystkie części, z wyjątkiem zasilacza i przyłącza sieciowego, można czyścić detergentem i wodą lub płynem do mycia naczyń. Opłukać dokładnie, aby usunąć wszelkie ślady detergentu.



3. Wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć.
4. Nie należy używać rozpuszczalników, środków ściernych ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze.
5. Nie należy umieszczać urządzenia pod bieżącym kranem ani zanurzać go w wodzie lub innej cieczy.
6. Regularnie czyścić urządzenie i usuwać resztki jedzenia po każdym użyciu.
7. Następujące części można myć w zmywarce do naczyń: pokrywa ochronna, stożek, filtr, dzbanek.

## UTYLIZACJA



Możesz pomóc chronić środowisko!

Pamiętaj o przestrzeganiu lokalnych przepisów. Nie działające urządzenie elektryczne należy przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji odpadów.

**GWARANCJA: DWA LATA**

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA =

1. Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per riferimenti futuri. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
2. Prima dell'uso, pulire tutte le parti del prodotto che verranno a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione "AVVERTENZE PER IL PRIMO UTILIZZO" .
3. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati.
4. Assicurarsi che la tensione di corrente indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di corrente principale prima di collegare l'apparecchio.
5. La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non alterare la spina. Non utilizzare adattatori per spine.
6. Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
7. Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se sono presenti segni visibili di danneggiamento o se presenta una perdita.
8. Non forzare o maneggiare in modo improprio il cavo di collegamento elettrico. Non utilizzare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.

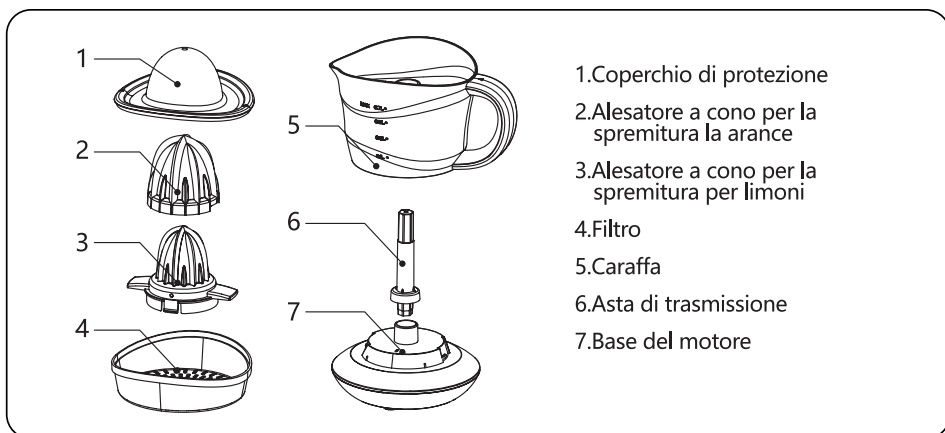
9. Assicurarsi che il cavo elettrico non rimanga intrappolato o aggrovigliato.
10. Verificare lo stato del cavo elettrico. I cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scosse elettriche.
11. Non toccare la spina con le mani bagnate.
12. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano completamente supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
13. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
14. Per evitare rischi, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona similmente qualificata.
15. Srotolare completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
16. Non capovolgere l'apparecchio mentre è in uso o collegato alla corrente.
17. Scollegare l'apparecchio dalla corrente quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.

18. Questo apparecchio è progettato solo per uso domestico. Non utilizzare l'apparecchio per uso professionale o industriale.
19. Questo apparecchio non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
20. Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di adulti. Assicurarsi che questo prodotto non venga utilizzato da disabili, bambini o persone che non sono in grado di maneggiarlo in sicurezza.
21. Questo apparecchio deve essere conservato fuori dalla portata dei bambini e/o dei disabili.
22. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere e dalla luce solare diretta.
23. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
24. Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello N°	300101RGX
Consumo energetico	220-240V ~ 50/60Hz
Capacità	700 ml
Potenza (Wattaggio)	40 W

## PANORAMICA DEL PRODOTTO



1. Coperchio di protezione
2. Alesatore a cono per la spremitura la arance
3. Alesatore a cono per la spremitura per limoni
4. Filtro
5. Caraffa
6. Asta di trasmissione
7. Base del motore

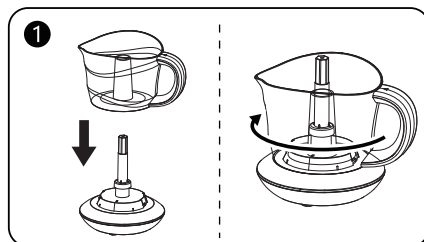
## AVVERTENZE PER IL PRIMO UTILIZZO

Seguire le seguenti istruzioni per la pulizia prima del primo utilizzo di questo prodotto:

1. Con l'apparecchio scollegato, rimuovere il coperchio di protezione, gli alesatori a cono, il filtro e la caraffa del succo e lavarli con acqua tiepida e sapone. Sciacquateli bene e asciugateli.
2. Pulire la superficie della base del motore con un panno e una spugna inumiditi con acqua tiepida e sapone. **NON IMMERGERE L'APPARECCHIO IN ACQUA.** Risciacquare con un panno o una spugna inumiditi e asciugare.

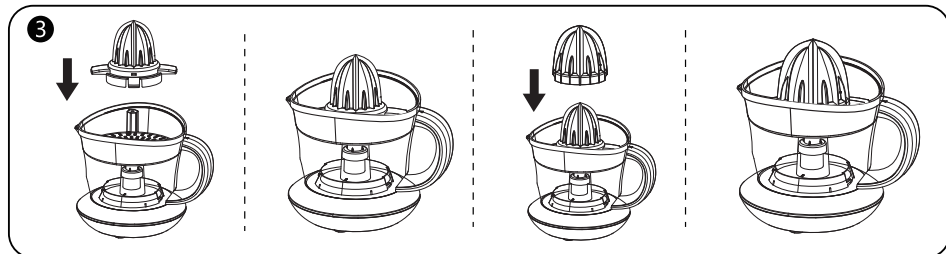
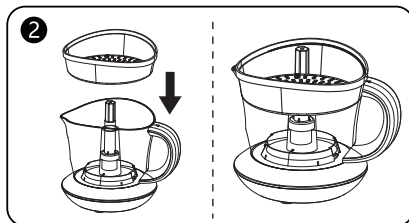
## MONTAGGIO DELLO SPREMIAGRUMI

1. Far scorrere la caraffa del succo sull'asta di trasmissione dell'apparecchio. Posizionare la caraffa sulla base del motore, girarla in senso orario fino a bloccarla.



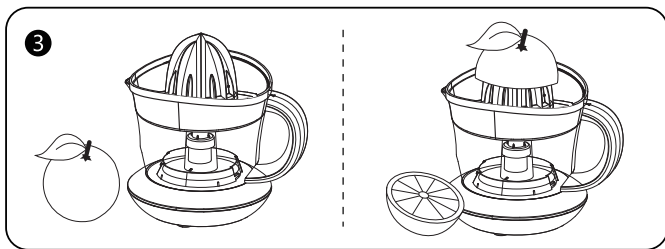
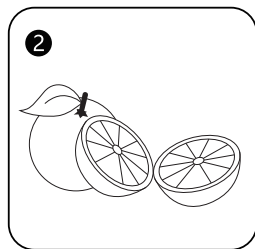
2. Posizionare il filtro sulla caraffa.
3. Posizionare l'alesatore a cono sul filtro.

Nota: sono disponibili due alesatori a cono di pressatura: uno piccolo e uno grande. Quando si utilizza l'alesatore a cono grande, inserirlo sopra l'alesatore a cono piccolo.



## ISTRUZIONI PER L' USO

1. Srotolare completamente il cavo prima di collegare l'apparecchio, quindi collegare l'apparecchio alla corrente.
2. Tagliare a metà gli agrumi da spremere.
3. Spingere delicatamente il frutto tagliato a metà sull'alesatore a cono. L'alesatore a cono ruoterà automaticamente sia in senso orario che antiorario per la massima estrazione del succo. La spia blu si accende durante la spremitura.



4. Per fermare la rotazione, sollevare il frutto dall'alesatore e questo si fermerà automaticamente.
5. Versare il succo della caraffa nei bicchieri e servire subito.
6. Se si utilizza l'apparecchio spesso o con grandi quantità di frutta, è necessario pulire periodicamente il filtro e rimuovere i resti della polpa.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia.
2. Ad eccezione dell'unità di alimentazione e del cavo di allacciamento, tutte le parti possono essere pulite con detersivo e acqua. Risciacquare abbondantemente per eliminare ogni traccia di detersivo.

3. Pulire l'apparecchiatura con un panno umido con alcune gocce di detersivo per piatti e poi asciugarla.
4. Non utilizzare solventi, prodotti abrasivi o prodotti con pH acido o base, come candeggina.
5. Non collocare l'apparecchio sotto acqua corrente di rubinetto e non immergerlo in acqua o altri liquidi.
6. Pulire regolarmente l'apparecchio e rimuovere eventuali residui di frutta dopo ogni utilizzo.
7. Le seguenti parti possono essere lavate in lavastoviglie: coperchio di protezione, cono, filtro, caraffa.

## SMALTIMENTO



Puoi aiutare a proteggere l'ambiente!

Ricordati di rispettare le normative locali. Porta qualsiasi apparecchio elettrico non funzionante presso un centro di smaltimento rifiuti appropriato.

**GARANZIA: 2 ANNI**

# WICHTIGE SICHERHEITSRICHTLINIEN

---

---

1. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu einem Unfall führen.
2. Reinigen Sie vor dem Gebrauch alle Teile des Produkts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, wie im Abschnitt VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH beschrieben.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
4. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
5. Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
6. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder undicht ist.
8. Behandeln Sie das elektrische Anschlusskabel nicht unsachgemäß. Verwenden Sie das Stromkabel niemals, um das Gerät zu heben, zu tragen oder auszustecken.



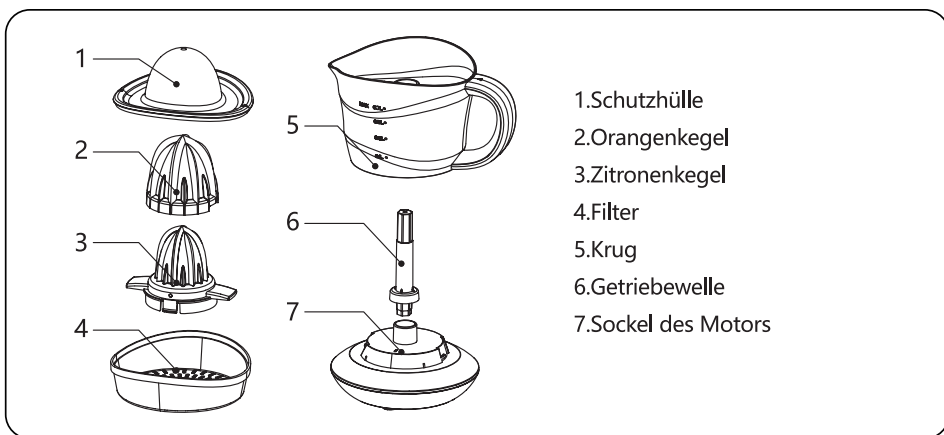
9. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder verheddert wird.
10. Überprüfen Sie den Zustand des Stromkabels. Beschädigte oder verknotete Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
11. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
12. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person vollständig beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
13. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
14. Um eine Gefährdung zu vermeiden, muss das Netzkabel bei Beschädigung durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
15. Wickeln Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig ab.
16. Drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf, während es in Betrieb oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
17. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.

18. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für den professionellen oder industriellen Einsatz.
19. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
20. Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt nicht von Behinderten, Kindern oder Personen benutzt wird, die nicht in der Lage sind, es sicher zu bedienen.
21. Dieses Gerät sollte außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten aufbewahrt werden.
22. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt.
23. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
24. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

## SPEZIFIKATIONEN

Modell Nr.	300101RGX
Stromverbrauch	220-240V ~ 50/60Hz
Kapazität	700 ml
Strom	40 W

## TEILE



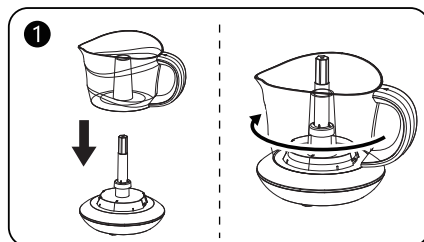
## VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch gründlich wie folgt:

1. Entfernen Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Schutzabdeckung, die Kegelbohrer, den Filter und die Saftkanne und waschen Sie sie mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie sie gut ab und wischen Sie sie trocken.
2. Reinigen Sie die Oberfläche des Motorsockels mit einem mit warmer Seifenlauge angefeuchteten Tuch und Schwamm. **TAUCHEN SIE DAS GERÄT NICHT IN WASSER EIN.** Spülen Sie es mit einem angefeuchteten Tuch oder Schwamm ab und wischen Sie es trocken.

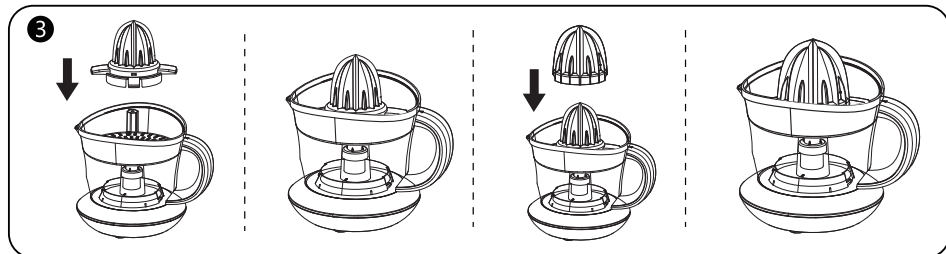
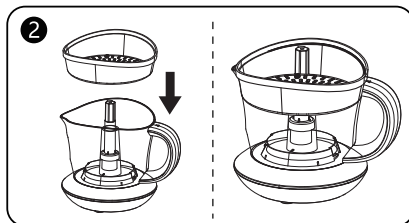
## MONTAGE DER ZITRUSPRESSE

1. Schieben Sie die Saftkanne über die Antriebswelle des Geräts. Verriegeln Sie die Saftkanne im Uhrzeigersinn auf dem Motorsockel.



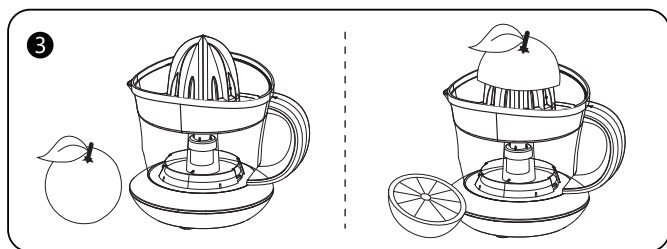
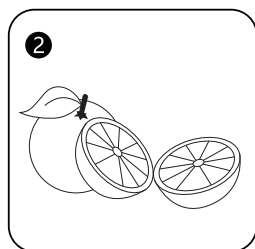
2. Setzen Sie den Filter auf die Saftkanne.
3. Setzen Sie die Presskegelreibahle auf den Filter.

Hinweis: Es gibt zwei Presskegel-Reibahlen: Eine kleine und eine große. Wenn Sie die große Kegelreibahle verwenden, setzen Sie sie über die kleine Kegelreibahle.



## BETRIEB

1. Wickeln Sie das Kabel vollständig ab, bevor Sie das Gerät einstecken. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
2. Die auszupressenden Zitrusfrüchte halbieren.
3. Drücken Sie die halbierte Frucht vorsichtig auf den Kegelausstecher. Die Kegelreibahle dreht sich automatisch im und gegen den Uhrzeigersinn, um maximalen Saft zu gewinnen. Die blaue Anzeige leuchtet während der Extraktion.



4. Um die Rotation zu stoppen, heben Sie die Frucht von der Kegelreibe ab, die Bewegung stoppt dann automatisch.
5. Den Saft aus dem Krug in Gläser gießen und sofort servieren.
6. Wenn Sie eine große Menge an Obst verarbeiten, müssen Sie den Filter regelmäßig reinigen und die Reste des Fruchtfleisches entfernen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Mit Ausnahme des Netzteils und des Netzanschlusses können alle Teile mit Spülmittel und Wasser oder in Spülmittel gereinigt werden. Spülen Sie gründlich nach, um alle Spuren des Reinigungsmittels zu entfernen.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.

4. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert, wie z. B. Bleichmittel.
5. Stellen Sie das Gerät nicht unter einen laufenden Wasserhahn und tauchen Sie es nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
6. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig und entfernen Sie Lebensmittelreste nach jedem Gebrauch.
7. Die folgenden Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden: Schutzhülle, Konus, Filter, Kanne.

## ENTSORGUNG



Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!  
Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften. Bringen Sie jedes nicht mehr funktionierende Elektrogerät zu einer geeigneten Entsorgungsstelle.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

---

1. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door alvorens het toestel in te schakelen. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en in acht nemen van deze instructies kan leiden tot een ongeval.
2. Reinig voor gebruik alle onderdelen van het product die in contact zullen komen met voedsel, zoals aangegeven in het hoofdstuk **VOOR HET EERSTE GEBRUIK**.
3. Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
4. Zorg ervoor dat het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
5. De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander de stekker niet. Gebruik geen verloopstekkers.
6. Gebruik of bewaar het apparaat niet buitenshuis.
7. Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn, of als het een lek heeft.
8. Hanteer de elektrische verbindingenkabel niet verkeerd. Gebruik het elektrische snoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.

9. Zorg ervoor dat de elektrische kabel niet bekneld of in de knoop raakt.
10. Controleer de conditie van de elektrische kabel. Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
11. Raak de stekker niet met natte handen aan.
12. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
13. Kinderen zouden onder toezicht moeten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat gaan spelen.
14. Om gevaar te voorkomen moet het netsnoer, indien het beschadigd is, worden vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.
15. Ontrafel het netsnoer van het apparaat volledig vóór elk gebruik.
16. Draai het apparaat niet ondersteboven terwijl het in gebruik is of op het lichtnet is aangesloten.
17. Rek de stekker uit het stopcontact als het

apparaat niet wordt gebruikt en voordat u het gaat schoonmaken.

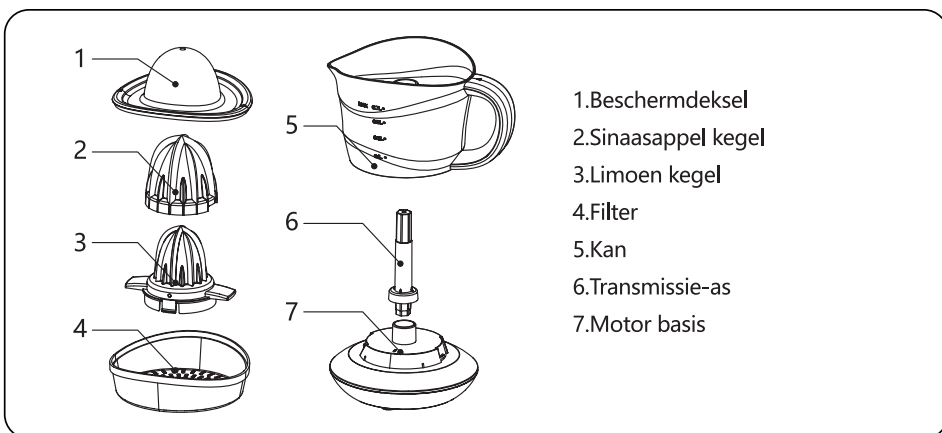
18. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor professioneel of industrieel gebruik.
19. Dit apparaat is geen speelgoed. Kinderen zouden onder toezicht moeten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat gaan spelen.
20. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen. Zorg ervoor dat dit product niet wordt gebruikt door gehandicapten, kinderen of personen die niet in staat zijn het veilig te hanteren.
21. Dit apparaat moet buiten het bereik van kinderen en/of gehandicapten worden opgeborgen.
22. Bewaar het apparaat op een droge plaats, vrij van stof en uit de buurt van direct zonlicht.
23. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in gebruik is.
24. Bij verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.



## ONDERDELEN

Model nr.	300101RGX
Stroomverbruik	220-240V ~ 50/60Hz
Capaciteit	700 ml
Power	40 W

## ONDERDELEN



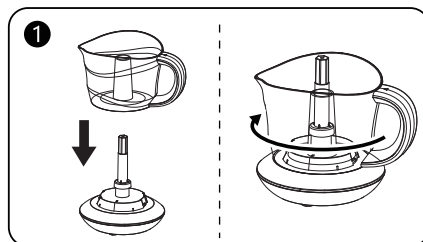
## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Maak het toestel vóór het eerste gebruik als volgt grondig schoon:

1. Verwijder de beschermkap, de kegelruimers, het filter en de sapkan terwijl de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald, en was ze met warm water en zeep. Spoel ze goed af en wrijf ze droog.
2. Reinig het oppervlak van de motorbasis met een doek en spons bevochtigd met warm, zeepwater. **DOMPEL HET APPARAAT NIET ONDER IN WATER.** Spoel na met een vochtige doek of spons en veeg droog.

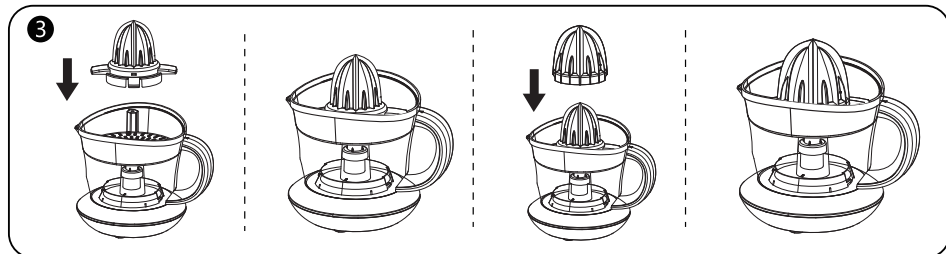
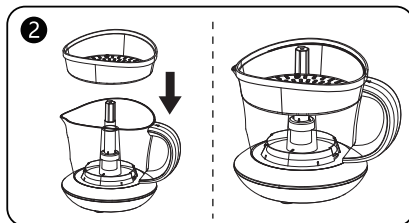
## CITRUSPERS MONTAGE

1. Schuif de sapkan over de transmissie-as van het apparaat. Vergrendel de sapkan met de wijzers van de klok mee op zijn plaats op de motorbasis.



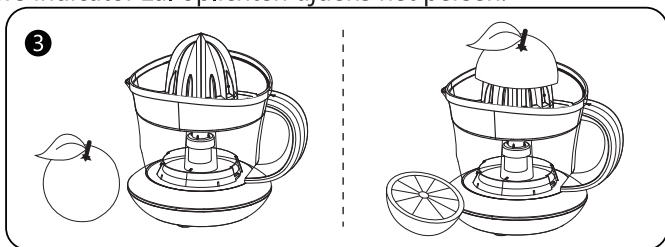
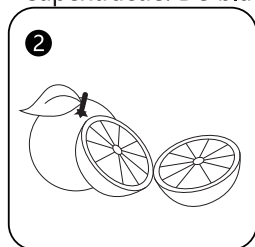
2. Plaats het filter op de sapkan.
3. Plaats de perskegelruimer op het filter.

Opmerking: Er zijn twee perskegelruimers: Een kleine en een grote. Als u de grote perskegelruimer gebruikt, plaatst u deze over de kleine perskegelruimer.



## GEBRUIK

1. Ontafel het snoer volledig voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
2. Snijd de uit te persen citrusvruchten doormidden.
3. Duw de gehalveerde vrucht voorzichtig op de kegelruimer. De kegelruimer zal automatisch zowel met de klok mee als tegen de klok in draaien voor maximale sapextractie. De blauwe indicator zal oplichten tijdens het persen.



4. Om de rotatie te stoppen, tilt u het fruit van de kegelruimer, de beweging zal automatisch stoppen.
5. Giet het sap uit de kan in glazen en serveer onmiddellijk.
6. Als u een grote hoeveelheid fruit verwerkt, moet u het filter regelmatig reinigen en de resten pulp verwijderen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken.
2. Met uitzondering van de voedingseenheid en de netaansluiting, kunnen alle onderdelen worden gereinigd met afwasmiddel en water of in een sopje van afwasmiddel. Spoel grondig om alle sporen van afwasmiddel te verwijderen.

3. Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
4. Gebruik geen oplosmiddelen, schurende producten of producten met een zure of basische pH, zoals bleekmiddel.
5. Plaats het apparaat niet onder een lopende kraan en dompel het niet onder in water of een andere vloeistof.
6. Maak het apparaat regelmatig schoon en verwijder na elk gebruik etensresten.
7. De volgende onderdelen kunnen in de vaatwasmachine gereinigd worden: Beschermkap, Kegel, Filter, Kan.

## AFVOER



Je kan helpen om het milieu te beschermen!

Denk eraan de plaatselijke voorschriften te respecteren. Breng alle niet-werkende elektrische apparaten naar een daartoe aangewezen afvalverwerkingscentrum.

GARANTIE: TWEE JAAR

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

---

1. Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident.
2. Avant utilisation, nettoyez toutes les pièces de l'appareil qui seront en contact avec les aliments, comme indiqué dans la section AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.
3. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés.
4. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à votre tension secteur.
5. La prise de l'appareil doit s'insérer correctement dans la prise de courant. Ne modifiez pas la prise. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise.
6. N'utilisez pas et ne stockez pas l'appareil en extérieur.
7. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé à un endroit quelconque, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il présente une fuite.
8. Ne manipulez pas mal le câble électrique. N'utilisez jamais le câble pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.

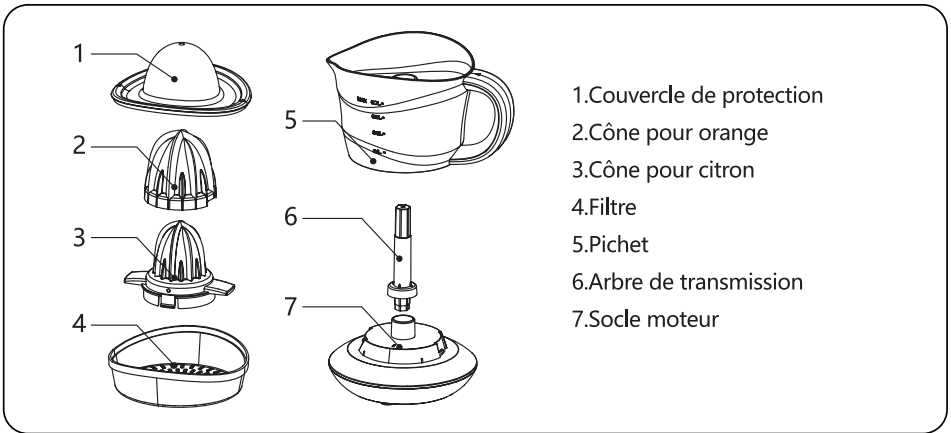
9. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas coincé ou emmêlé.
10. Vérifiez l'état du câble électrique. Les câbles endommagés ou noués augmentent le risque d'électrocution.
11. Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
12. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient entièrement supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
13. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
14. Afin d'éviter tout danger, si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire.
15. Déroulez complètement le câble d'alimentation avant chaque utilisation.
16. Ne renversez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou connecté au secteur.
17. Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.

18. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne pas utiliser l'appareil à des fins professionnelles ou industrielles.
19. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
20. Cet appareil est destiné à un usage adulte et responsable. Assurez-vous que cet appareil n'est pas utilisé par des personnes aux capacités réduites, des enfants ou des personnes non capables de le manipuler en toute sécurité.
21. Cet appareil doit être rangé hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.
22. Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil.
23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
24. Toute mauvaise utilisation ou non-respect des consignes et instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## CARACTÉRISTIQUES

Modèle n°	300101RGX
Alimentation	220-240V ~ 50/60Hz
Capacité	700 ml
Puissance	40 W

## SCHEMA DE L' APPAREIL



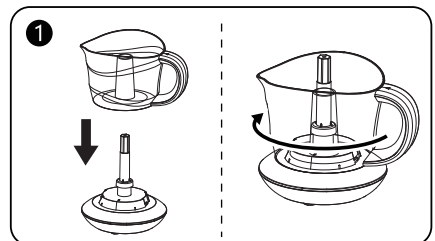
## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez soigneusement comme suit l'appareil avant sa première utilisation:

1. Avec l'appareil débranché, retirez le couvercle de protection, les cônes, le filtre et le pichet à jus et lavez-les avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les bien et essuyez-les.
2. Nettoyez la surface du socle moteur avec un chiffon ou une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse. **NE PAS IMMERGER L'APPAREIL DANS L'EAU.** Rincez avec un chiffon humide ou une éponge et essuyez.

## ASSEMBLAGE

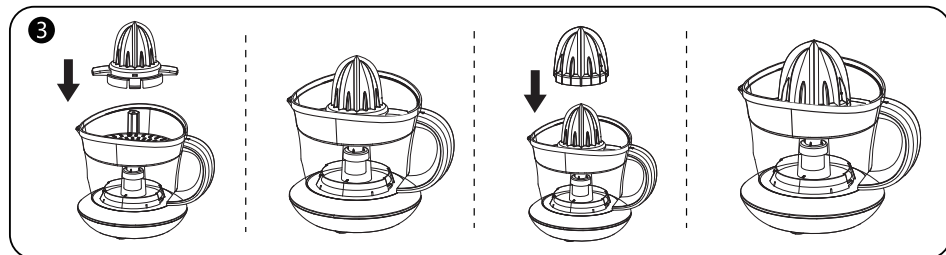
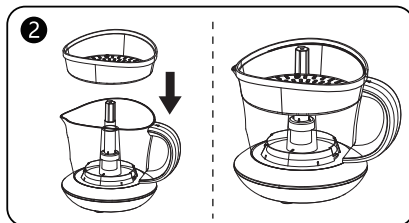
1. Faites glisser le pichet sur l'arbre de transmission de l'appareil. Verrouillez le pichet à sa place en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



2. Placez le filtre sur le pichet.

3. Placez le cône souhaité sur le filtre.

Remarque: L' appareil comprend deux cônes: un petit et un grand. Lorsque vous utilisez le grand, placez-le sur le petit.

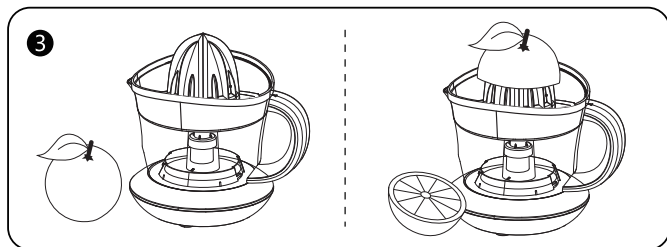
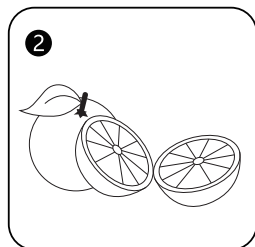


## FONCTIONNEMENT

1. Déroulez complètement le câble puis branchez l'appareil sur le secteur.

2. Coupez les agrumes à presser en deux.

3. Poussez doucement le fruit coupé en deux sur le cône. Le cône tournera automatiquement dans le sens des aiguilles d'une montre puis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une extraction maximale du jus. Le voyant bleu s'allume pendant l'extraction.



4. Pour stopper la rotation, soulevez le fruit du cône. Le mouvement s'arrêtera automatiquement.

5. Versez le jus du pichet dans des verres et servez immédiatement.

6. Si vous traitez une grande quantité de fruits, vous devez périodiquement nettoyer le filtre et enlever les restes de pulpe.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez l'appareil du secteur avant de commencer tout nettoyage.

2. À l'exception du socle moteur et du câble secteur, toutes les pièces peuvent être nettoyées avec du détergent et de l'eau ou du liquide vaisselle. Rincez-les ensuite abondamment pour éliminer toute trace de détergent.

3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et quelques gouttes de liquide vaisselle puis séchez-le.



4. N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs ou de produits à pH acide ou basique, comme l'eau de Javel.
5. Ne placez pas l'appareil sous un robinet qui coule et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Nettoyez régulièrement l'appareil et retirez les restes d' aliments après chaque utilisation.
7. Les pièces suivantes peuvent être nettoyées au lave-vaisselle : couvercle de protection, cône, filtre, pichet.

## RECYCLAGE



Vous pouvez aider à protéger l'environnement !  
N'oubliez pas de respecter les réglementations locales. Déposez tout appareil électrique hors d'usage dans une déchetterie appropriée.

GARANTIE: DEUX ANS

## DIRETRIZES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

---

---

1. Leia estas instruções cuidadosamente antes de ligar o aparelho. Por favor guarde este manual para futura referência. Não seguir e observar estas instruções pode levar a um acidente.
2. Antes de usar, limpe todas as partes do produto que estará em contato com alimentos, conforme indicado na seção antes da primeira utilização.
3. Não use o aparelho se o cabo ou o plugue estiver danificado.
4. Assegure-se de que a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponda à tensão da rede antes de conectar o aparelho.
5. O plugue do aparelho deve caber no soquete da rede adequada. Não altere o plugue. Não use adaptadores de plugue.
6. Não use ou armazene o aparelho ao ar livre.
7. Não use o aparelho se tiver sido descartado em qualquer ponto, há sinais visíveis de danos, ou tem um vazamento.
8. Não confenda o fio de conexão elétrica. Nunca use o fio elétrico para levantar, transportar ou desconectar o aparelho.
9. Certifique-se de que o cabo elétrico não seja preso ou emaranhado.

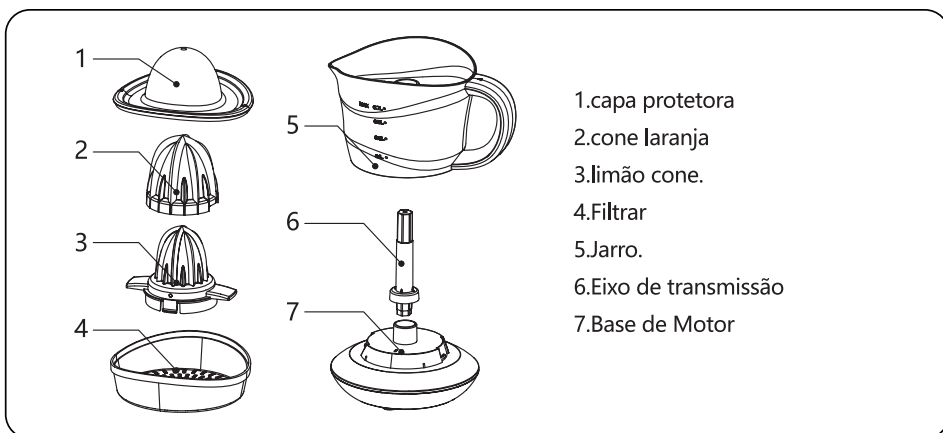
10. Verifique a condição do cabo elétrico. Os cabos danificados ou atados aumentam o risco de choque elétrico.
11. Não toque na ficha com as mãos molhadas.
12. Este aparelho não é destinado a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam totalmente supervisionados ou tenham sido dadas instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
13. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não joguem com o aparelho.
14. Para evitar um perigo, se o cabo de fornecimento estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada.
15. Desavenda totalmente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada uso.
16. Não ligue o aparelho de cabeça para baixo enquanto estiver em uso ou conectado à rede.
17. Desconecte o aparelho da rede elétrica quando não estiver em uso e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
18. Este aparelho é apenas para uso doméstico. Não use o aparelho para uso profissional ou industrial.

19. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não joguem com o aparelho.
20. Este aparelho destina-se ao uso adulto. Assegure-se de que este produto não seja usado pelos deficientes, crianças ou pessoas que não são capazes de manipular com segurança.
21. Este aparelho deve ser armazenado fora do alcance de crianças e / ou deficientes.
22. Armazene o aparelho em local seco, livre de poeira e fora da luz solar direta.
23. Nunca deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver em uso.
24. Qualquer uso indevido ou fracasso em seguir as instruções de uso Renders a garantia e a responsabilidade do fabricante null e vazio.

## ESPECIFICAÇÕES

Modelo No.	300101RGX
Consumo de energia	220-240V ~ 50/60Hz
Capacidade	700 ml
Poder	40 W

## PARTES



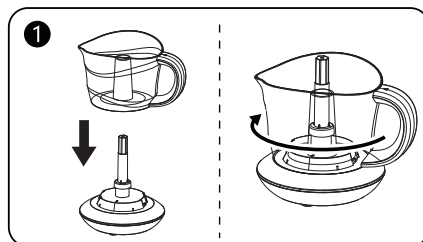
## ANTES DO PRIMEIRO USO

Limpe cuidadosamente o aparelho antes de primeiro usar da seguinte forma:

1. Com o aparelho desconectado, remova a tampa protetora, os alargos de cone, o filtro e o jarro de sumo e lave-os com água quente e sabão. Enxaguar bem e limpe-os.
2. Limpe a superfície da base do motor com um pano e esponja amortecida com água quente e sabão. Não mergulhe o aparelho na água. Lave com um pano ou esponja humedecido e limpe.

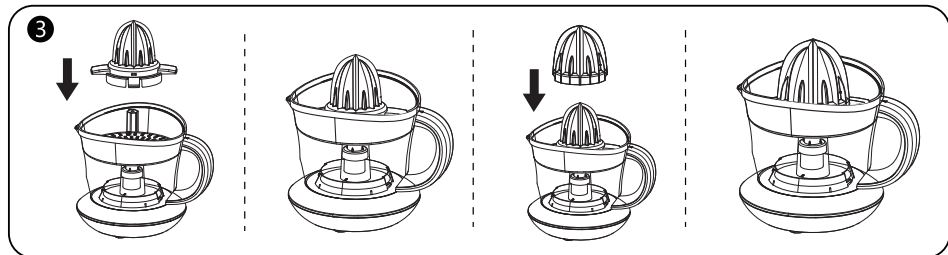
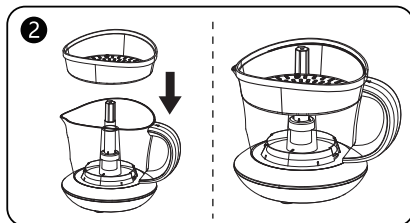
## CONJUNTO DO JUICER CITRINO

1. Deslize o jarro de sumo sobre o eixo de transmissão do aparelho. Bloqueie o jarro de sumo no sentido horário no lugar na base do motor.



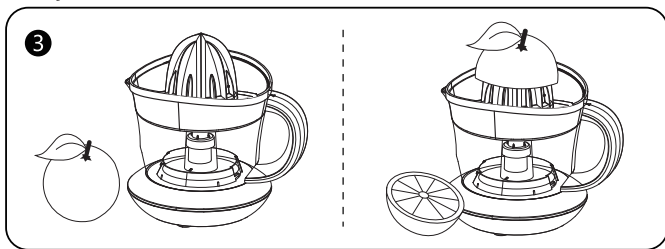
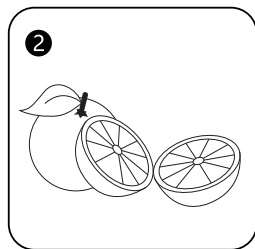
2. Coloque o filtro no jarro de sumo.
3. Coloque o reamer do cone de imprensa no filtro.

Nota: Existem dois rearsores de cone de imprensa: um pequeno e um grande. Ao usar o alargador de cone grande, ajuste-o ao longo do pequeno alargador de cone.



## OPERAÇÃO

1. Desavenda o cabo completamente antes de conectar o aparelho. Conecte o aparelho à rede elétrica.
2. Corte os frutos cítricos a serem espremidos ao meio.
3. Empurre o fruto ao meio suavemente para baixo no alargador do cone. O alargador do cone girará automaticamente nas direções no sentido horário e no sentido anti-horário para a extração máxima do sumo. O indicador azul será iluminado durante a extração.



4. Para parar a rotação, levante a fruta do Reamer Cone, o movimento será interrompido automaticamente.
5. Despeje o sumo para fora do jarro em óculos e sirva imediatamente.
6. Se você processar uma grande quantidade de frutas, você deve limpar periodicamente o filtro e remover os restos da polpa.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Desconecte o aparelho da rede antes de iniciar qualquer limpeza.
2. Com a exceção da unidade de energia e da conexão de rede, todas as peças podem ser limpas com detergente e água ou líquido de lavagem. Enxaguar completamente para remover todos os traços de detergente.
3. Limpe o equipamento com um pano úmido com algumas gotas de líquido de lavagem e depois seque.

4. Não use solventes, produtos abrasivos ou produtos com um pH de ácido ou base, como alvejante.
5. Não coloque o aparelho sob uma torneira em execução ou submergie-a na água ou qualquer outro líquido.
6. Limpe o aparelho regularmente e remova qualquer alimento permanece após cada uso.
7. As seguintes partes podem ser limpas na máquina de lavar louça: capa protetora, cone, filtro, jarro.

## DISPOSIÇÃO



Pode ajudar a proteger o meio ambiente!

Por favor, lembre-se de respeitar os regulamentos locais. Tome qualquer aparelho elétrico não trabalhador a um centro de disposição de resíduos apropriados.

GARANTIA: DOIS ANOS

## FONTOS BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ =

1. A készülék bekapcsolása előtt gondosan olvassa el ezeket az útmutatásokat. Az útmutatót tartsa meg későbbi felhasználás céljára. Az utasítások be nem tartása balesetet okozhat.
2. A használatba vétel előtt tisztítsa meg a készülék minden részét, amely élelmiszerrel érintkezik, lásd: AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT.
3. Ne használja a készüléket, ha hálózati kábele vagy dugasa sérült.
4. A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség értéke megegyezik-e a készülék típuscímkéjén feltüntetett értékkel.
5. A készülék dugaszának megfelelően illeszkednie kell a hálózati aljzatba. Ne módosítsa a csatlakozódugaszt. Ne használjon csatlakozóadaptert.
6. Ne használja és ne tárolja kültéren a készüléket.
7. Ne használja a készüléket, ha az leesett, látható sérülés van rajta, vagy szivárog.
8. Az elektromos csatlakozóvezetékét ne használja a rendeltetésétől eltérően. A készülék felemeléséhez, hordozásához vagy a hálózatról való lecsatlakoztatásához ne a kábelt fogja meg.



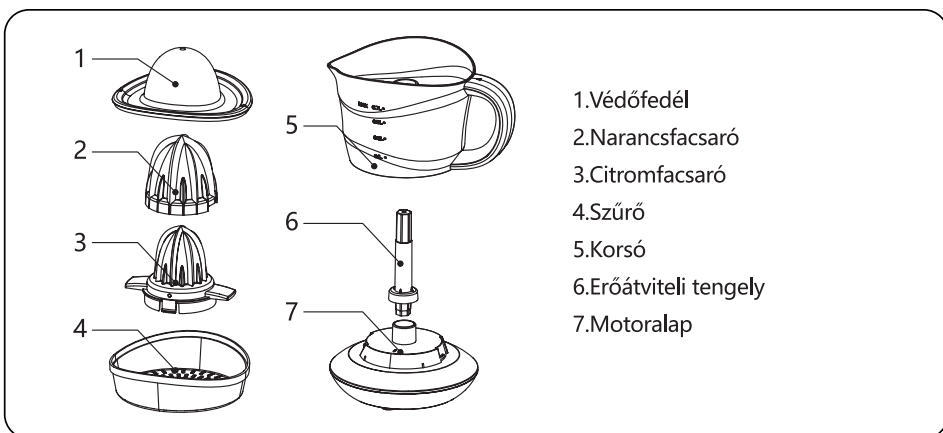
9. A hálózati kábel ne csípődjön be és ne gabalyodjon össze.
10. Ellenőrizze az elektromos kábel állapotát. A sérült vagy megcsomózott kábel növeli az áramütés veszélyét.
11. Nedves kézzel ne fogja meg a hálózati csatlakozót.
12. Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket), kivéve, ha egy a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy instrukciókkal látja el őket a készülék használatával kapcsolatban.
13. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
14. Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni, hogy a veszély elkerülhető legyen.
15. Minden használat előtt teljesen bontsa ki a készülék hálózati kábelét.
16. Használat közben, vagy a hálózati feszültségre csatlakoztatva ne állítsa fejre a készüléket.
17. Ha nem használja a készüléket, vagy tisztítani szeretné, mindig csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.

- 18.A készülék csak háztartási használatra alkalmas. Ne használja a készüléket üzleti vagy ipari célokra.
- 19.A készülék nem játék. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- 20.A készüléket felnőttek használhatják. A készüléket korlátozott felnőttek, gyerekek, vagy a biztonságos kezelésére alkalmatlan emberek nem használhatják.
- 21.A készüléket gyerekek és korlátozott személyek előtt elzárva kell tartani.
- 22.A készüléket száraz, pormentes és közvetlen napfénytől elzárt helyen tárolja.
- 23.Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- 24.A használati utasítások be nem tartása semmissé teszi a garanciát és a gyártói jótállást.

## MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	300101RGX
Teljesítményfelvétel	220-240V ~ 50/60Hz
Űrtartalom	700 ml
Teljesítmény	40 W

## A CSOMAG TARTALMA



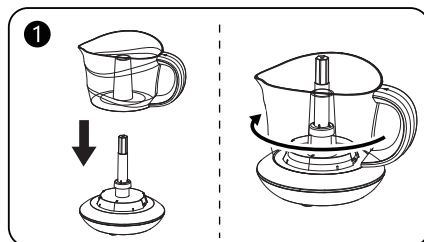
## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első használatba vétel előtt a következők szerint alaposan tisztítsa ki a készüléket:

1. Áramtalanítsa a készüléket, vegye le a védőfedelelet, vegye ki a facsarót, a szűrőt és a kancsót, és meleg, mosogatószeres vízzel mindegyiket mossa el. Jól öblítse ki és hagyja megszáradni őket.
2. Meleg, mosogatószeres vízzel megnedvesített ruhával és szivaccsal tisztítsa meg a motoralap külsejét. A KÉSZÜLÉKET NE MERÍTSE VÍZBE. Megnedvesített ruhával vagy szivaccsal törölje le és törölje szárazra.

## CITROMFACSARÓ SZERELVÉNY

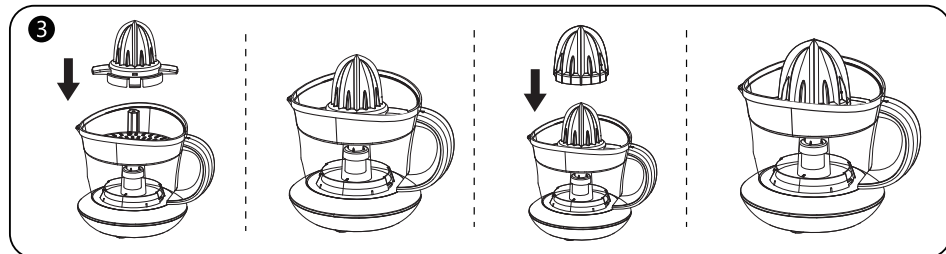
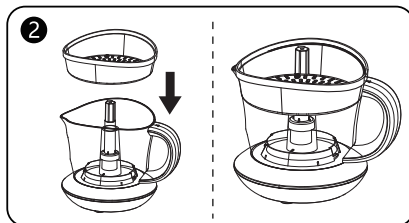
1. A kancsót csúsztassa az készülék erőátviteli tengelye fölé. A kancsót jobbra forgatva rögzítse a motoralapra.



2. Tegye a szűrőt a kancsóba.

3. A gyümölcsfacsarót tegye a szűrőre.

Megjegyzés: Két gyümölcsfacsaró van: egy kicsi és egy nagy. A nagy gyümölcsfacsarót a kicsire helyezve kell használni.

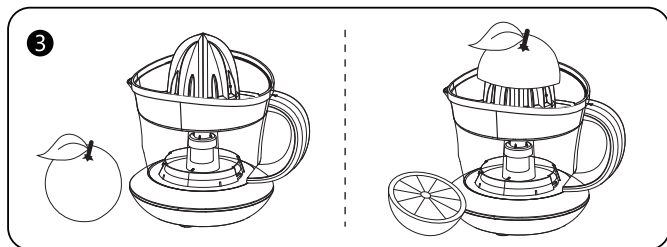
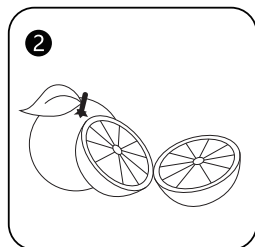


## KEZELÉS

1. A készülék hálózatra csatlakoztatása előtt teljesen bontsa ki a hálózati kábelt. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati feszültségre.

2. A gyümölcsöt vágja ketté.

3. A fél gyümölcsöt óvatosan nyomja a gyümölcsfacsaróra. A lehető legtöbb lé kinyerése érdekében a gyümölcsfacsaró automatikusan jobbra-balra forog. A folyamat során a kék jelzőfény világít.



4. A forgás megállításához emelje fel a gyümölcsöt a facsaróról, ekkor a mozgás automatikusan leáll.

5. Öntse pohárba a gyümölcslevet a kancsóból és azonnal szolgálja fel.

6. Ha nagy mennyiségű gyümölcsöt dolgoz fel, rendszeresen tisztítani kell a szűrőt és el kell távolítani a maradék gyümölcshúst.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózati feszültségről.

2. A tápegység és a hálózati csatlakozó kivételével minden alkatrészt mosogatószeres vízzel vagy mosogatófolyadékkal lehet tisztítani. Minden mosogatószer-maradványt alaposan öblítsen le.

3. A készüléket nedves ruhával és néhány csepp mosogatószerrel tisztítsa meg, majd hagyja megszáradni.

4. Ne használjon oldószert, súroló hatású anyagot, savas vagy lúgos kémhatású anyagot, például fehérítőszert (hipót).
5. A készüléket ne tegye folyóvíz alá és ne merítse vízbe, vagy más folyadékba.
6. Rendszeresen tisztítsa a készüléket és minden használat után távolítsa el a gyümölcsmaradékokat.
7. A következő alkatrészek mosogatógépben is tisztíthatók: védőfedél, gyümölcsfacsaró, szűrő, kancsó.

## HULLADÉKKEZELÉS



Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi előírásokat. A már nem használt elektromos készülékeket juttassa el egy megfelelő hulladékkezelő központba.

JÓTÁLLÁS: KÉT ÉV







ITALIA MARKET SRL  
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA  
P.IVA: IT10502730962



---

**[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)**  
MADE IN CHINA